

تلك هي مأساة هذه العائلة التي حملت معها قصتها وأخذت تبحث عن مؤلف يصوغها صياغة فنية، ووجدت ضالتها في شخصية مخرج لإحدى المسارح.

وقد رأى المخرج في هذه القصة عملاً أدبياً رائعاً لا يحتاج إلى مؤلف يصوغه، بل اكتفى باتخاذ أفراد هذه العائلة ممثلين يعرضون مأساتهم بأنفسهم، فرحب كل واحد بهذه الفكرة ما عدا الابن الأكبر الذي أصر، برغم الحاح أبيه وتوسلات والدته، على عدم المشاركة في التمثيل وعرض عار أمه، وخزي والده على خشبة المسرح:

«الأب : (يذهب إلى الابن في غضب جامح) ستفعل ذلك.. ستقوم بالدور من أجل أمك.. من أجل أمك.
الابن : (أكثر عناداً) لن أقوم بشيء بالمرّة.
الأب : (يمسك به من خياقه) اسمع الكلام، ألا ترى كيف تسترزيك؟ أليس لديك ذرة من الشعور بالنبوة؟
الابن : (يمسك به) لا. لا. انهوا هذا الموضوع نهائياً.
الاب : يجب أن تطيع، يجب أن تطيع.
الابن : ماهذا الجنون الذي طرأ عليك؟ ألا تحجل من أن تستعرض خزيك وعارنا أمام الجميع؟⁽⁶⁸⁾».

وهكذا فإن «بيرانديللو» ينقل إلينا في مسرحيته هذه مأساة عائلة كانت ربتها التي لم تلتزم بواجباتها بوصفها ربة عائلة، هي السبب في تشتت أفراد هذه العائلة وانحذارهم إلى هوة فظيعة من التعاسة والعداوة. وقد كان نصيب ربة هذه العائلة أكبر من نصيب غيرها، فهي التي ذاقَت مرارة الفقر والحرمان والهوان، وهي التي احترقت بنار البعد عن ولدها أعواماً ثم التقت به أخيراً فأنكرها وانصرف عنها.

وصفوة القول: إن هذه السيدة كانت شقية في حياتها، لأنها لم تؤدي رسالتها كما ينبغي، وانتهكت حرمة الحياة العائلية المقدسة التي يجعلها بيرانديللو.